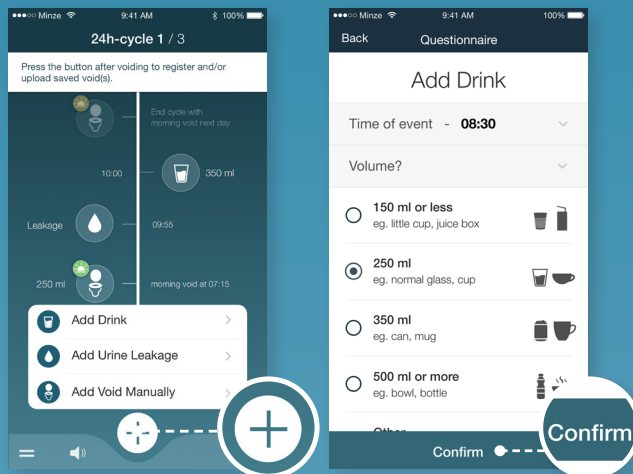


Il tuo **diario vescicale** nell'app

5

Completare il diario vescicale aggiungendo le
bevande e le perdite di urina.

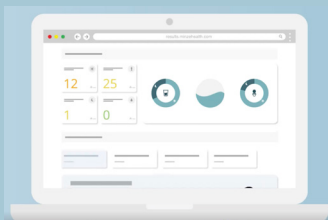


Fare clic sul pulsante
+ per aggiungere
bevande e perdite
di urina (pannolini
compresi) nella
cronologia.

6

Visualizzare i risultati

Dopo aver completato il diario vescicale di 2 giorni,
consultate i risultati su results.minzehealth.com utilizzando
il codice di accesso e la data di nascita che trovate nell'app.
Riceverete suggerimenti personalizzati sulle vostre
abitudini urinarie e di assunzione di liquidi.



Non vi sono condizioni generalmente note nell'ambiente sanitario domiciliare che possano influire in modo inaccettabile sulla sicurezza di base e sulle prestazioni essenziali del dispositivo. È possibile adottare alcune precauzioni per evitare di danneggiare il dispositivo:

- Per ottenere un'impostazione efficace e sicura, utilizzare Minze Diary secondo le informazioni fornite in questo manuale.
- Non far cadere o gettare a terra il dispositivo. Non applicare forza eccessiva né far cadere oggetti su di esso. Questo può causare danni permanenti.
- Non tentare mai di rimuovere parti di Minze Diary tirandole, svitandole o utilizzando strumenti affilati.
- Le prestazioni del prodotto possono risultare compromesse se il dispositivo: mostra danni visibili; non esegue l'uso previsto; è stato sottoposto a stoccaggio prolungato in condizioni sfavorevoli; è stato sottoposto a importanti sollecitazioni durante il trasporto; è stato manipolato da personale non qualificato.
- Se il dispositivo mostra danni visibili o cambiamenti nelle prestazioni, interrompere l'uso e contattare il medico o l'operatore sanitario.
- Il riutilizzo di un dispositivo Minze Diary per un altro paziente/utente non è consentito per evitare il rischio di contaminazione incrociata e confusione di dati.
- Tenere il Minze Diary e la sua confezione fuori dalla portata dei bambini e lasciare che i bambini lo utilizzino solo sotto la supervisione di un adulto. Questo per evitare manipolazioni anomale da parte dei bambini che potrebbero compromettere la sicurezza e/o danneggiare il sistema: es. per evitare il pericolo di soffocamento (imballo) e di ingestione di piccole parti in caso di uso improprio (parti svitare, parti rotte,...).
- Tenere Minze Diary lontano da animali domestici, parassiti e altri animali per evitare danni al sistema.
- Nei rari casi di reazioni allergiche durante l'uso di Minze Diary, interrompere l'uso e contattare il medico o l'operatore sanitario.
- Non premere eccessivamente il contenitore contro la pelle per evitare la possibilità (molto rara) di provocare lesioni.
- Non tentare di ricaricare o sostituire le batterie e non tentare di riparare o modificare Minze Diary senza assistenza. Questo è per evitare il pericolo di ingestione della batteria.
- Minze Diary è considerato un rifiuto elettronico (e-waste). Riciclare sempre le batterie conformemente alle normative locali. Lo smaltimento improprio di rifiuti elettronici può creare un pericolo di contaminazione ambientale.
- Minze Diary è conforme alle norme nazionali e internazionali applicabili per le interferenze elettromagnetiche. Come precauzione per evitare problemi di interferenza, si prega di non utilizzare in modo prolungato smartphone/tablet (chiamata, download, navigazione, streaming, giochi, ecc.) durante la registrazione di una minzione con Minze Diary. Anche se non sono previsti problemi di interferenza causati da fonti esterne, si prega di evitare l'uso eccessivo di fonti di calore vicino al dispositivo.
- Utilizzare solo l'app Minze Flow per stabilire una connessione Bluetooth con Minze Diary. Non tentare di connettersi utilizzando altre apparecchiature o altre applicazioni mobili.
- I dispositivi intelligenti collegati a Minze Diary devono essere conformi all'ultima versione di uno dei seguenti standard: IEC 60950, EN 60950 o UL 60950.
- Per evitare danni causati dall'acqua a livello di sistema/elettronica: non immergere mai Minze Diary a lungo in acqua o altri liquidi e non utilizzare mai quantità eccessive di acqua per pulire il dispositivo.
- Utilizzare esclusivamente un detergente enzimatico per pulire manualmente il dispositivo. Non utilizzare per nessun motivo altri prodotti chimici o tecniche per evitare danni al sistema.
- Utilizzare esclusivamente alcol 70%-90% per disinfettare manualmente il dispositivo. Non utilizzare mai sostanze chimiche diverse dall'alcol o altre tecniche di disinfezione manuale (ad es. alta temperatura) per evitare danni al sistema.
- Tra un utilizzo e l'altro conservare Minze Diary in un ambiente asciutto, privo di polvere e pulito.
- Minze Diary può essere utilizzato all'interno solo a temperature comprese tra +5 °C e +40 °C (da +41 °F a +104 °F), a un'umidità compresa tra il 15% e il 90%, senza condensa, e a una pressione atmosferica compresa tra 70 kPa e 106 kPa. Nel caso in cui le condizioni ambientali durante il trasporto oppure lo stoccaggio fossero al di fuori degli intervalli di funzionamento specificati, **lasciare che il dispositivo si adatti alle condizioni operative per almeno 15 minuti prima dell'uso.**

Hai bisogno di supporto, hai trovato un bug, vuoi suggerire un miglioramento o segnalare un problema con il prodotto? Visita il Centro assistenza Minze o contatta Minze Health o un rappresentante per supporto. I dettagli di contatto più recenti sono disponibili su www.minzehealth.com (pagina di supporto).



Per le istruzioni d'uso
complete, andare su:
e-ifu.minzehealth.com



IT

Minze Diary Pod Brevi istruzioni per l'uso

v5 IT / Maggio 2026 - Standard



Minze N.V.
Lange Gasthuisstraat 29, bus 15
2000 Anversa. Prodotto in Belgio



Prima dell'uso, scaricare l'app **Minze Flow e registrare il Diary Pod**

Scaricare l'app **Minze Flow** dall'Apple App Store o da Google Play Store. Seguire i passaggi nell'app per iniziare.



DOWNLOAD FROM
APPLE APP STORE



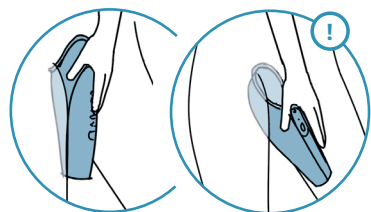
DOWNLOAD FROM
GOOGLE PLAY STORE

Registrare una minzione con **Minze Diary Pod**

1 Minzione nel Diary Pod

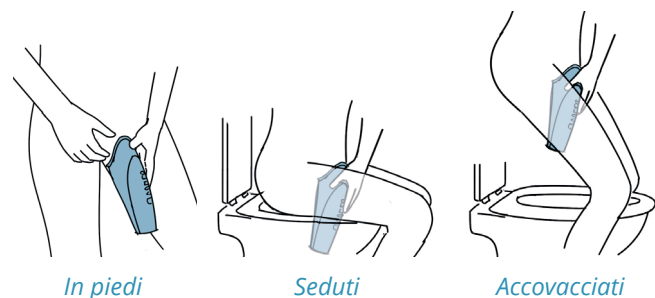
Per prima cosa, trovare una posizione e un orientamento del Diary Pod che siano confortevoli e naturali.

Per le donne è consigliabile posizionarlo vicino al corpo, in modo che l'urina entri più facilmente nel contenitore.



Se il flusso di urina è fortemente inclinato all'indietro (ad es. donne con prolasso), provare a orientare il contenitore nella direzione opposta.

Successivamente, scegliere una posizione confortevole per la minzione: in piedi, a sedere, accovacciati...

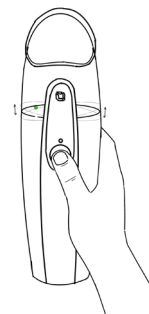


! Diary Pod può registrare fino a 500 ml e contenere fino a 600 ml.

2 Premere il pulsante dopo la minzione.

Premere brevemente il pulsante una volta e controllare il LED:

- Acceso: attivo
- Lampeggiante: registrazione in corso
- 2s Fisso: elaborazione in corso
- 2x Doppio lampeggiamento: registrazione e salvataggio/invio in memoria eseguiti correttamente

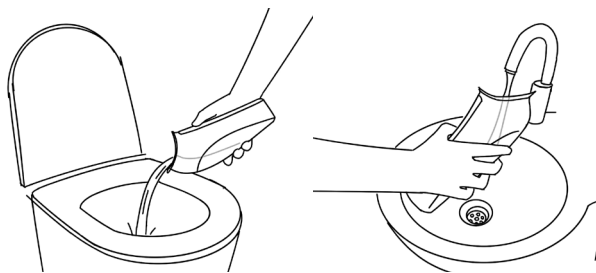


Aprire l'app per verificare la presenza della minzione nella cronologia. Assicurarsi che il Bluetooth del telefono sia acceso!

Non è necessario aprire l'applicazione prima o durante la minzione. Le minzioni vengono salvate sul dispositivo finché non viene stabilita una connessione con l'app.

3 Pulizia del Diary Pod

Svuotarlo, pulirlo e successivamente risciacquarlo.

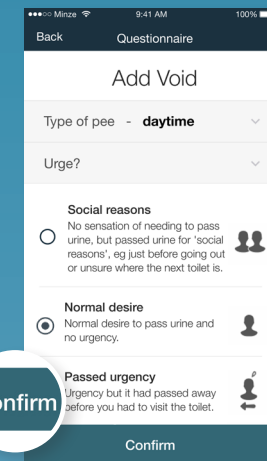


! Diary Pod può registrare fino a 1.000 minzioni prima che la batteria si esaurisca.

Il tuo **diario vescicale** nell'app

4

Rispondere al **questionario** nell'app dopo la minzione.



Fare clic sull'icona gialla nella cronologia per aprire il questionario relativo alla minzione.

Rispondere a tutte le domande (scorrere in giù per vedere di più) e premere il pulsante di conferma in basso.

Tenere un diario vescicale per 2 cicli. Il ciclo di un diario vescicale inizia con la **prima minzione dopo il risveglio (minzione mattutina giorno 1)** e termina con la **prima minzione dopo il risveglio del giorno successivo (minzione mattutina giorno 2)**.



Minzione mattutina
giorno 1

Ciclo di 24 ore



Minzione mattutina
giorno 2